

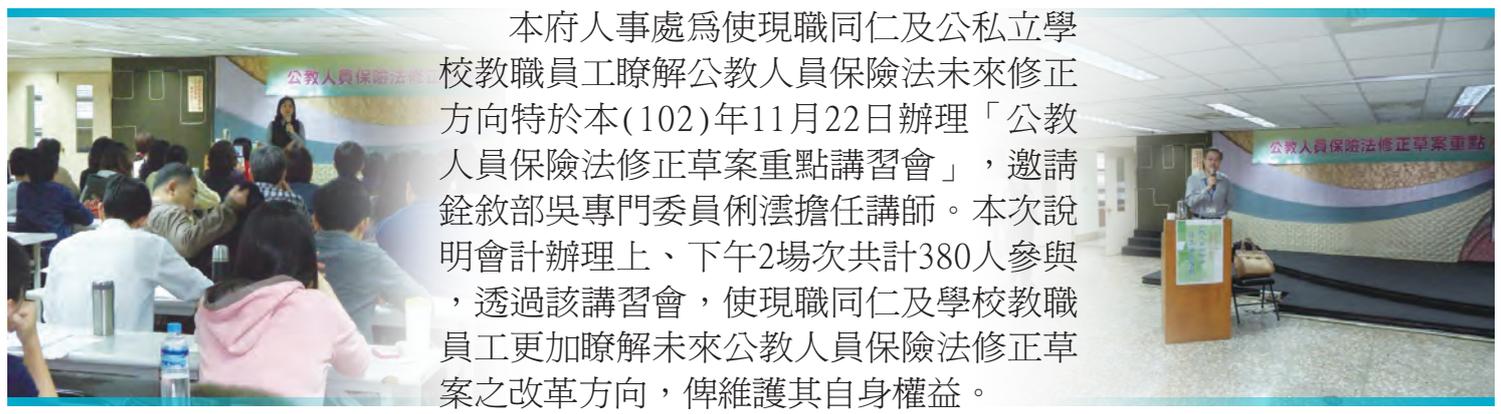
卓越臺中

Great Taichung Personnel Service Monthly 人事服務月刊 第八十三期

中華民國94年10月創刊 發行：臺中市政府 發行人：胡志強 編輯：臺中市政府人事處
住址：臺中市西屯區臺灣大道3段99號 電話：(04)2228-9111 網址：<http://www.taichung.gov.tw> 企劃美編：綠凌興業社

活動報導

臺中市政府人事處辦理「公教人員保險法修正草案重點講習會」



本府人事處為使現職同仁及公私立學校教職員工瞭解公教人員保險法未來修正方向特於本(102)年11月22日辦理「公教人員保險法修正草案重點講習會」，邀請銓敘部吳專門委員俐瀾擔任講師。本次說明會計辦理上、下午2場次共計380人參與，透過該講習會，使現職同仁及學校教職員工更加瞭解未來公教人員保險法修正草案之改革方向，俾維護其自身權益。



臺中市政府公務人力訓練中心榮獲 102年度訓練品質系統評鑑(TTQS)銀牌獎

行政院勞工委員會職業訓練局為確保訓練品質與績效，提昇人力資本，強化事業機構及訓練單位之辦訓能力，特就訓練之計畫、設計、執行、查核、成果評估等階段擬訂訓練品質系統評鑑(Taiwan TrainQuali System, TTQS)，以確保訓練流程之可靠性與正確性，並每年接受公私部門參與評比。評鑑作業係由該局派員實地書面審查考評與提問，評分指標依評鑑計畫設計為5大類19細項評定，成績以未過門檻、通過門檻、銅牌、銀牌、金牌、白金牌區分，經查102年度全國參加TTQS訓練品質系統評鑑公私部門計1993家，金牌約1%，銀牌約5%，無白金牌。

本府公務人力訓練中心為提昇訓練品質，檢視及改善目前訓練不足之處，在本府人事處林處長的支持下，參加102年度TTQS訓練品質系統評鑑。在該中心全體同仁不到三個月的齊心努力下，榮獲銀牌獎，實屬不易。該中心訓練除獲得專業機構證書認可外，亦彰顯與其他訓練機構之差異，獲此獎項，今後將仍本著專業、品質、創新與績效四大核心訓練價值，為本府公務同仁規劃多元豐富的研習課程。



臺中市政府102年度

11月份

電話禮貌先生/小姐



消防局
陳股長淨怡



觀光旅遊局
游麗鳳小姐

國家考試訊息

考試項目	辦理時間	辦理地點
103年公務人員初等考試	103. 1. 11-1. 12	文華高中、臺中女中、西苑高中

榮譽榜

本府人事處榮獲行政院人事行政總處「102年度各主管機關人事機構業務績效考核」第二名。



新知補給站

為推動性別平等，各機關於組設甄審及考績委員會時，委員之任一性別比例原則上不得低於三分之一。

(本府民國102年11月27日府授人力字第1020230077號函轉銓敘部民國102年11月25日部法二字第1023783246號函)

考試院訂定發布「公務人員考試須具備專門職業證書始得應考類科審核標準」

(本府民國102年11月12日府授人力字第1020217558號函轉考試院民國102年9月9日考臺組壹一字第10200076973號函)

公務人員保障暨培訓委員會修正「公務人員考試錄取人員訓練成績考核要點」第四點

為精進公務人員考試錄取人員基礎訓練課程成績考評機制，增加情境模擬題型，經衡酌上開題型須花費較多作答時間，爰修正「公務人員考試錄取人員訓練成績考核要點」第四點第二款，將測驗時間由二小時增加為二小時三十分。

(本府民國102年11月28日府授人力字第1020231263號函轉公務人員保障暨培訓委員會民國102年11月27日公評字第10222607591號函)

※以上相關資料業已掛置於本府人事處首頁/人事法規/人力科項下。

☆全民一起站出來 國家安全你我來☆

推動全民國防教育的意義在於「納動員於施政、寓戰備於經建、藏熟練於演訓」，使全國民眾建立「責任一體、安危一體、禍福一體」的共識，達到全民關注、全民支持、全民參與、全民國防的最高理想。



殯葬業務提成獎金之發給疑義

查殯葬業務提成獎金立制原旨係考量殯葬管理處、館、所、火葬場及上開場所以外殯葬設施場所之工作環境特殊，且為一般風俗民情所忌諱，為獎勵該等人員需於該場所專職實際從事殯葬業務之辛勞所發給之給與。爰所稱「專職實際從事殯葬業務人員」，係以全時於上開特殊場所實際從事殯葬業務人員為限，惟因涉及相關工作指派，仍應由各機關依其實際工作內容本權責認定。

(本府民國102年11月22日府授人給字第1020225680號函轉行政院人事行政總處民國102年11月20日總處給字第10200534172號函)



人事業務小提醒

102年度團隊師徒制經驗傳承案例分享—任用

(本府人事處人事人員品管圈一級機關組第2圈提供)

※問題：各機關辦理公務人員陞遷時，若僅有1人參加陞任，是否仍須辦理陞遷作業？

※解答：

依公務人員陞遷法第九條規定，各機關辦理公務人員之陞遷，應由人事單位就具有擬陞遷職務任用資格人員，分別情形，依積分高低順序或資格條件造列名冊，並檢同有關資料，報請本機關首長交付甄審委員會評審後，依程序報請機關首長就前三名中圈定陞補之。機關首長對前項甄審委員會報請圈定陞遷之人選有不同意見時，得退回重行依本法相關規定改依其他甄選方式辦理陞遷事宜。另依公務人員陞遷法第十條規定，以下職務得免經甄審(選)，由本機關或其上級機關首長逕行核定：(一)機關首長、副首長。(二)幕僚長、副幕僚長。(三)機關內部一級單位主管職務。(四)機關內部較一級業務單位主管職務列等為高之職務。(五)駐外使領館(代表機構)、機構簡任第十二職等以上職務。故除上述免經甄審(選)情形外，雖僅有1人參加陞任，仍應依公務人員陞遷法相關規定辦理陞遷作業。

※更多團隊師徒制傳承案例，請自行前往本府人事處首頁/熱門服務/師徒制專區/團隊師徒制經驗傳承紀錄專區下載。

請託關說登錄查察作業要點及獎懲原則宣導

受理請託關說事件→被請託關說者於3日內向所屬機關政風機構登錄；未設置政風機構者，向兼辦政風業務人員或首長指定之人員登錄→將請託關說登錄與查察獎懲事實簽報機關首長，依規定辦理獎懲事宜→各機關學校之請託關說與查察獎懲案件統計資料，應按季填送本府人事處，無是類情形者免送。

另為將請託關說登錄查察作業要點及獎懲原則深植各公務同仁心中，製作微電影「黑與白」掛置於本府人事處首頁/便民服務/請託關說登錄查察專區/宣導影片項下，請各公務同仁下載運用。

WebHR人力資源管理資訊系統Q&A

問：如何修改組織編制子系統之「單位名稱」？

答：本例以將「人事管理員」改為「人事機構」，修改步驟如下：

一、於【組織編制→機關基本資料→機關及單位基本維護→單位維護】，編修原單位名稱(例如：007「人事室」改為「人事機構」)。

二、於【個人資料→個人基本資料→工具→批次更新單位作業】，異動類別選擇「單位名稱」並點選查詢，系統會幫您將所有單位資料帶出，這時請勾選編修後的單位名稱(例如：007「人事機構」)，再點選「批次更新單位」，接著系統會將現職表2佔缺單位與服務單位中原單位名稱(例如：007「人事室」)，一併更新為新單位名稱(例如：007「人事機構」)，系統並同時更新表19經歷的最後一筆資料之佔缺單位與服務單位。

人員異動訊息

臺中市政府所屬機關學校102年12月份人事主管異動訊息

姓名	原任職務	新任職務
魏明璋	新北市立頭前國民中學人事室主任	本市市立神川國民中學人事室主任
黃麗櫻	高雄市岡山區竹圍國民小學人事室主任	本市市立大雅國民中學人事室主任
詹燕珍	本府消防局人事室科員	本市大雅區大雅國民小學人事室主任



心靈交流道—心情陽光室 ———— 文 / 呂旭立紀念文教基金會諮商心理師 馬度芸

轉換，是逃避或追尋？



「好羨慕喔！同學A在外商公司一個月有八萬呢！」
 「好好喔，同學B在家帶小孩，不用看老闆嘴臉。」
 「我想創業，這樣就不用加班了，而且時間自由。」
 好多人想換工作，這已經是我這一個月來聽到的第十個人這麼說了，大環境不景氣確實讓每個人工作增加薪水減少，每天累得不成形，回到家只能不花腦袋地做些瑣碎的事然後休息，但，換工作真能解決問題嗎？

想轉換跑道，當然可以，只是要搞清楚自己是逃避還是追尋。怎麼分辨這個人是逃避還是追尋呢？很簡單，看他的語言與行為：當他一天到晚常常跟家人朋友抱怨這份工作的不堪，卻不採取任何行動，那麼他就是逃避；若是他常常念茲在茲、出門在外學習觀察的都跟某一個他的興趣相關，他若朝這興趣換工作就屬於追尋。

每個人都有夢想，夢想往往是自己的興趣與生涯結合，自己做得開心同時也獲得別人肯定。提起夢想，我們總是鼓勵追尋，從年輕不怕苦的新銳服裝設計師、中年菁英的毅然轉業開民宿，到壯年仍堅持理念努力奮戰的阿基師，都常常是各種演講中一提再提的典範與目標。那麼，有多少人真正走在夢想的路上呢？還是我們大多數人仍把夢想只定位在「夢」跟「想」？

多數人放棄夢想的原因是有現實的壓力，但誰說追尋夢想不需要兼顧現實的？

在成人生涯發展理論中的SOC理論最能說明這個理想與現實兼顧的歷程，即以選擇(S)、最佳化(O)與代償(C)三項工具共同合作發展生涯。舉例來說，鋼琴演奏家魯賓斯坦晚年的時候，彈奏的速度與記

憶都不如以往，他面對這個現實則「選擇」生命晚期只演奏少量的曲目，確保記熟樂譜；他的「最佳化」途徑則是隨著年齡增長增加練習時數；另外，確實因為老化仍帶來若干的影響，則以在快速動作前以緩慢演奏強化對比作為「代償」。

再舉一個生涯轉換的例子：38歲的David是某家科技公司的業務經理，工作性質經常得至國外出差，結婚八年的妻子屢屢抱怨沒有相處時間，而他也不想常常錯過五歲女兒生命中的重要時刻，所以想換工作，此時他想到了年少時的夢想「開餐廳」，卻也擔心家計會受影響。在尋求生涯諮商後，透過SOC理論與諮商師一起討論出他的作法。首先，很務實的討論財務及風險後，David決定將開餐廳設定為兩年後的目標，並盡快找機會換同領域的另一家公司，不惜降薪一成不需常出差，為的是爭取更多時間為未來做準備。接著，為了達成兩年後開餐廳的夢想，他的最佳化途徑還有「定期參加由創業小餐廳同業所組成的同好分享會」、「搜集開設餐廳相關內外場與廚房管理知識」、「詳盡的市場調查」以及「增加體能」。至於付出這麼多努力的同時，時間也壓縮得更有壓力，David的代償策略是尋求更有效的時間管理，減少上臉書及打電動時間，並與女兒約定好一起從事體能鍛鍊的活動，這樣就能暫時兼顧陪伴家人與鍛鍊體能兩個目標。

夢想，絕不是永不妥協，一步一步付出努力就會有達到的一天，現實環境允許，就實現大夢想；現實環境太大太殘酷，就實現小夢想。誰說現實與夢想是在天平的兩端呢？只有外在的諸多妥協，才養得起內在夢想的永不妥協。（來源：呂旭立基金會）

英語補給站

Garden Paradise 花園天堂

Taipei is getting a new look in the Hsinyi business district. The project that is **underway** is an eco-friendly **residential** building that looks like a DNA **molecule**. The 20-story Agora Garden will **twist** a full 90 degrees as it goes from street level to the top floor. This means that the building will look different **depending on** where people stand. Also, only recycled and recyclable materials will be used in its construction, and the building will **rely only on** itself for energy.

台北的信義商區正展現新風貌。正在進行中的建築是一棟看起來像DNA分子結構的環保住宅。這棟二十層樓的亞太會館會從街面以正九十度一路往上旋轉到頂樓。這表示此棟建築會依人們站立的位置而顯現不同的面貌。並且，在建造時只會使用可回收及可再循環使用的建材，而這棟建築也將依賴自身來獲得能源。

The **beauty of** Agora Garden will lie not only in its shape, but also in the **greenery** that will fill its balconies. Gardens are rare for Taipei residents, but those living in this **unique** tower will have it in **plenty**. Fruit trees, organic vegetables, flowers, and **medicinal** plants will hang from each level. The open-air balconies will even have room for garden furniture and nests for birds. What's more, everything will be kept alive with collected rain water and natural **fertilizer** from the building's

composting facilities. Agora Garden will be a **lush** paradise once it is completed in 2016.

亞太會館的優點不只在於其外型，也在於填滿其陽臺的綠色植物。對台北的居民來說花園是很稀少的，但住在這座獨特高塔的人將擁有的許多綠色植物。果樹、有機蔬菜、花卉及藥用植物將會懸掛在每層樓上。露天陽台甚至會有空間留給花園設備及鳥巢。此外，所有植物都將以收集起來的雨水及來自大樓堆肥設施的天然肥料來維生。一旦亞太會館在2016年完工後，將會是個綠意盎然的天堂。

Words & Phrases

1. **underway** a. 在進行中的
Preparations for the big award ceremony are already underway.

大型頒獎典禮的準備工作已經在進行中。

2. **story** n. 樓層
The new department store is in a 15-story building.

新百貨公司位於一棟十五層樓的建築裡。

3. **twist** vt. 旋轉
Frank always twists his ring when he is nervous.
法蘭克緊張時總是會轉動他的戒指。

4. **depend on...** 視.....而定，取決於.....
Whether we play baseball or not depends on the weather.



我們打不棒球全視天氣而定。

5. **rely on...** 依賴.....
Allen relied on his wife for just about everything.
艾倫幾乎什麼事都得靠他老婆。

6. **the beauty of sth** 某事物的妙處、優點
The beauty of smartphones is their functions and convenience.

智慧型手機的好處在於它的功能性強又方便。

7. **unique** a. 獨特的，特別的
This unique car can also travel on water.
這台特別的車子也能行駛於水面上。

8. **in plenty** 大量，豐富
There were drinks and snacks in plenty at the picnic.
野餐有很多的飲料和零食。

Extra Words

1. **district** n. 行政區
2. **residential** a. 住宅區的
resident n. 居民
3. **molecule** n. 分子
4. **greenery** n. 綠色植物（集合名詞，不可數）
5. **medicinal** a. 藥用的
6. **fertilizer** n. 肥料
7. **compost** vi. 施堆肥
8. **lush** a. 草木茂盛的

（來源：常春藤網路書城常春藤生活英語電子報）



健康小站

陳氏38式太極拳

林麗雲 (作者現為臺灣陳氏太極拳發展協會理事長)

二十八、六封四閉

承上勢：重心在右，右手指尖朝上掌心朝前，左掌插腰、虎口朝內，目視右手側方。

1. 重心不移，左轉腰，右手向裡纏，左手往右纏，兩手背相向。
2. 右轉腰右手隨腰往右擗，掌心朝前、指尖朝左，左手隨腰向右擗至右掌背後，掌心朝內指尖朝上置於右膝上方，眼視右側方。



3. 沈身下坐，兩掌順勢下按，掌心皆朝下。
4. 重心左移，兩手掌心不變隨腰左移。
5. 左轉腰，兩手隨腰向左擗至左側方，左手掌心朝內與鶴齊高，右掌掌心朝上指尖朝右，高與肩齊，目視右側方。
6. 沈身下坐再左轉腰，左手隨腰由外向內旋至左耳後，右掌外旋至右耳後，目視左側方、兩掌心皆朝上。
7. 重心右移，兩手由耳後收至頸椎前，兩掌心相對。
8. 右轉腰兩手隨腰由胸前往下按至髖關節處，掌心斜朝下虎口相對，同時左腳隨腰專收至右腳根旁，腳尖著地，腳根離地、目視兩手掌。

※進行第五式時稍稍停式一下，換勁再走。

※第八式按掌收腳應同時進行，注意勿使身體隨收腳動作上升，發生拔根現象。

※示範動作：

http://youtu.be/_u6z-KABxes (待續)

耳鳴、頭暈、走路不穩 原來是聽神經瘤作祟

文/林新醫院 神經外科 王有智醫師

「耳鳴、頭暈、走路不穩，原來是聽神經瘤作祟！」一名家住彰化56歲許姓水泥工人，長時間左耳轟轟作響，一開始原以為是耳屎過多，每天挖耳屎也沒有改善，接聽電話更是吃力，漸漸地連走路踉踉跄跄，很容易跌倒。至附近耳鼻喉科求診，醫師診治後表示耳膜完整無異，建議至附近大醫院求診，核磁共振檢查後發現大腦處有一3公分聽神經瘤，神經外科醫師建議先行開刀，但家人覺得腦部手術風險太大，最後僅選擇放射線治療，治療後，效果不如預期，甚至出現臉歪、嘴斜、噁心的症狀，後來便終止治療，頓時，家中陷入一片愁雲慘霧之中。

因緣際會下認識腦神經外科—王有智醫師，王有智醫師詳細說明手術的風險及必要性，讓病人更清楚了解手術的相關細節；許先生雖然安心許多但仍害怕不已，便求助伸港—媽祖娘娘，許姓男子虔心擲杯筊求媽祖指示是否真的要開刀，擲出兩個「聖杯」，這才讓他下定決心接受腦部手術，經歷漫長的八小時手術，總算一切順利，原本擔心手術後是否會「眼歪嘴

斜」的情形都皆未出現，讓許先生及家人都非常感謝王有智醫師，甚至連聽力也恢復了許多。

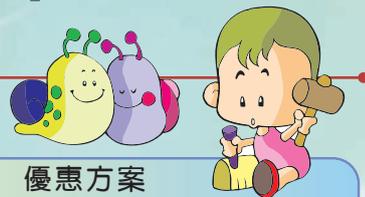
許先生表示：「手術後轉出加護病房，我並不知道我的聽力已恢復，隔壁床的病人跟家人說要他喝可樂，我跟我太太說：我也要喝！我太太高興的不能言語，直說我能聽見了！很高興我終於恢復聽力，這都要感謝王醫師、感謝媽祖啊！」

王有智醫師表示：「聽神經瘤是一種生長緩慢的良性腫瘤，初期只有單側耳鳴的情形，通常病人不予理會或去看耳鼻喉科，也不易診斷出來，若此時醫師及病人皆未有警覺，腫瘤將會繼續擴大壓迫到小腦進而失去平衡，即發生常常跌倒的情形，若繼續壓迫至三叉神經就會出現臉麻、嘴斜等症狀！」

王有智醫師強調：「聽神經瘤一旦發現必須馬上治療，目的是為了腦瘤尚未擴及其他神經之外將腦瘤完全切除，並保留所有腦神經的完整性，以避免病人終身臉部歪七扭八的遺憾！」

員工福利專區

臺中市政府員工子女托育服務特約機構



托育機構名稱	聯絡電話	聯絡地址	優惠方案
臺中市私立三愛幼兒園	04-25290387	臺中市豐原區瑞安街23號	一、註冊費減免1000元。 二、贈送餐袋及書包各一只。
臺中市私立達仁幼兒園	04-23861418	臺中市南屯區文心南三路700號	註冊費9折之優惠。
臺中市私立沙鹿瑪歇爾幼兒園	04-26523656	臺中市沙鹿區北勢里29鄰北中路38號	新生入園註冊提供教育禮券1500元 (可抵學雜費1250元)。
臺中市私立格安托嬰中心	04-23506626	臺中市西屯區中工二路112號	一、不用收註冊費。 二、月費13000元。 三、同一家長有2位子女送托，其中1位月費減免1000元。